

KÖGEL TELEMATICS

The image illustrates the KÖGEL Telematics system in use. A racing driver, wearing a red KÖGEL suit and a blue and yellow helmet, is standing and looking at a tablet held by a team manager. The manager, wearing a white shirt and a headset, is also looking at the tablet. In the foreground, several computer monitors display the KÖGEL Telematics software interface. The main monitor shows a dashboard with a map of a race track, a table of data, and a list of areas. The table has columns for 'Fahrername', 'Zeit', and 'Status'. The list of areas includes 'Gespeicherte Gebiete' and 'Gebiet bearbeiten'. The KÖGEL logo and the word 'Telematics' are visible in the bottom left corner.

Fahrername	Zeit	Status
1. KÖGEL	1:11	OK
2. KÖGEL	1:12	OK
3. KÖGEL	1:13	OK
4. KÖGEL	1:14	OK
5. KÖGEL	1:15	OK
6. KÖGEL	1:16	OK
7. KÖGEL	1:17	OK
8. KÖGEL	1:18	OK
9. KÖGEL	1:19	OK
10. KÖGEL	1:20	OK

LA PASIÓN SE UNE AL ARTE DE LA INGENIERÍA:

PASSIONEERING PARA NUESTROS CLIENTES

¿Qué es más emocionante que el transporte? ¡El futuro del transporte! Nos dedicamos a ello con toda nuestra pasión, basándonos en la convicción y la experiencia sobre la necesidad de continuar repensando una y otra vez la rentabilidad. La presión competitiva sobre nuestros clientes está aumentando. Es bueno que podamos librarles de una parte de esta presión, además de toda la carga que transportan a diario y de forma fiable con los remolques de Kögel. En general, la cooperación estrecha y la asociación con nuestros clientes es la fuente de todas las innovaciones. Esta es la única manera de identificar rápidamente las necesidades y requisitos cambiantes y poner en práctica las soluciones adecuadas. El arte de la ingeniería, al que hemos sido leales durante más de 80 años, nos ayuda en este caso. Nuestro compromiso con la calidad sin concesiones.

Y por supuesto, nuestro dedicado y competente equipo.

De la práctica a la teoría, al plan y a la práctica. Passioneering nunca se detiene.

Todos los retos de nuestros clientes fluyen directamente en el desarrollo. Sometemos las innovaciones a pruebas intensivas que van mucho más allá de los requisitos normales. Maniobras de conducción extremas, cargas extremadamente pesadas, carreteras en mal estado, lluvia, nieve, hielo y sol abrasador; nuestros vehículos tienen que soportar todo esto sin problemas. Sólo entonces estamos satisfechos, al menos por el momento. Porque en tal caso tenemos la seguridad de que también lo estarán nuestros clientes más exigentes. No obstante, cada final de un desarrollo es sólo el comienzo de algo nuevo para nosotros. Al fin y al cabo, todo lo que hacemos está relacionado con el futuro del transporte.

Conozca más sobre passioneering y nuestros estándares de calidad únicos en www.koegel.com

	FUNCIONES	PAQUETES
TELEMATICS	TELEMATICS	TELEMATICS
3	6	9
PORTAL DE	INFORMES Y	COMPONENTES
INTERNET	ANÁLISIS.....	DE HARDWARE
10	11	12
APLICACIÓN.....	INTERFACES	CONTACTO.....
13	14	15

SU TRÁILER, SIEMPRE BAJO CONTROL

KÖGEL TELEMATICS



¡Kögel Telematics le convencerá! El innovador sistema telemático le permite mantener en todo momento un control óptimo de sus semirremolques en la carretera.

El módulo telemático para remolques de Kögel KTTM le ofrece todos los datos registrados del tráiler en tiempo real y los pone a disposición en un portal de internet innovador y con una presentación clara.*

Tiene acceso a los datos de posición actuales y a la ruta de su semirremolque. Se analizan los viajes realizados. Conoce en todo momento de forma exacta los tiempos de conducción y parada y recibe información sobre dónde y cuándo se ha cargado y descargado el remolque.

El módulo telemático para remolques de Kögel KTTM se conecta al sistema de frenado electrónico del semirremolque y accede a los datos a intervalos fijos. Los datos del EBS recopilados le brindan información sobre el estado y el modo de conducción de su semirremolque. Además del kilometraje actual de los tráileres, se le proporciona la carga por eje, la velocidad y el comportamiento de frenado del semirremolque. Los datos registrados se muestran en diagramas claros, lo que le permite identificar rápidamente las fluctuaciones, así como la sobrecarga de los ejes y frenos.

Con los semirremolques refrigerados, usted mantiene una supervisión excelente de la situación de refrigeración. Las temperaturas actuales de los sensores de temperatura en la carrocería y la progresión de la temperatura se pueden consultar en línea como prueba, incluso antes de llegar a las instalaciones del cliente. Los semirremolques refrigerados y con caja también están equipados con un sensor de contacto de puerta. Se documentan la apertura y el cierre de las puertas.

Usted puede ser notificado por correo electrónico o SMS sobre múltiples desviaciones de los datos nominales. Entre otras cosas, al salir de zonas definidas, al cambiar la temperatura nominal y al abrir las puertas.

Acceda a los datos en todo momento a través del portal de internet estructurado y de fácil manejo Kögel Telematics o, si se encuentra de viaje, mediante la aplicación Kögel Telematics.

Kögel Telematics le ofrece la posibilidad de analizar la flota y optimizar su utilización a través de numerosas evaluaciones.

RENTABILIDAD, EFICIENCIA EN EL TRANSPORTE, SEGURIDAD

KÖGEL TELEMATICS

Puede beneficiarse de un sistema telemático para tráileres económico, altamente moderno y fiable. Kögel Telematics le permite la supervisión de su tráiler 24 horas al día y le suministra datos en tiempo real*.



«**PosControl**» le muestra la posición actual* y el recorrido de su tráiler.



«**TrailerControl**» le muestra el estado actual* de acoplamiento, si las puertas se encuentran abiertas o cerradas y si el encendido de la cabeza tractora está conectado o desconectado, así como el estado de la batería.



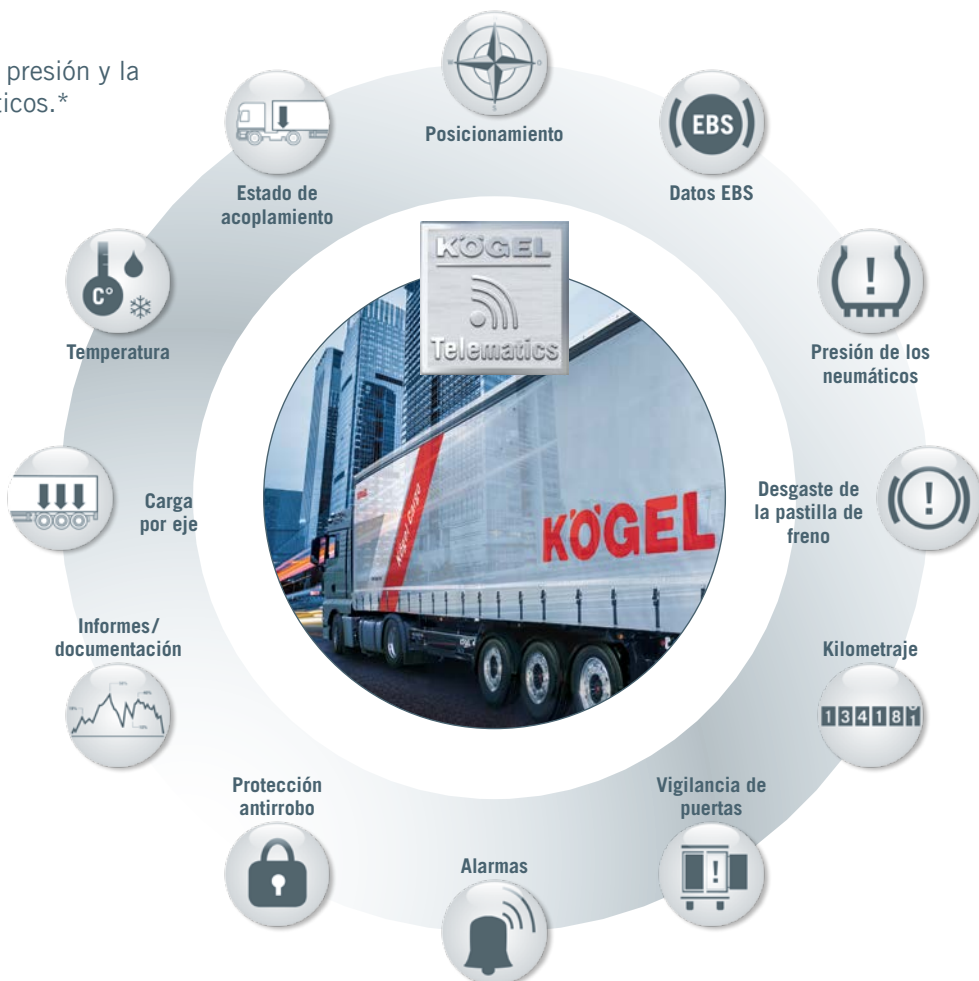
«**TireControl**» le muestra la presión y la temperatura de los neumáticos.*



«**EBSControl**» suministra información del sistema electrónico de frenado (EBS) a través del kilometraje, la velocidad, la carga por eje y el desgaste del forro de freno**, etc.



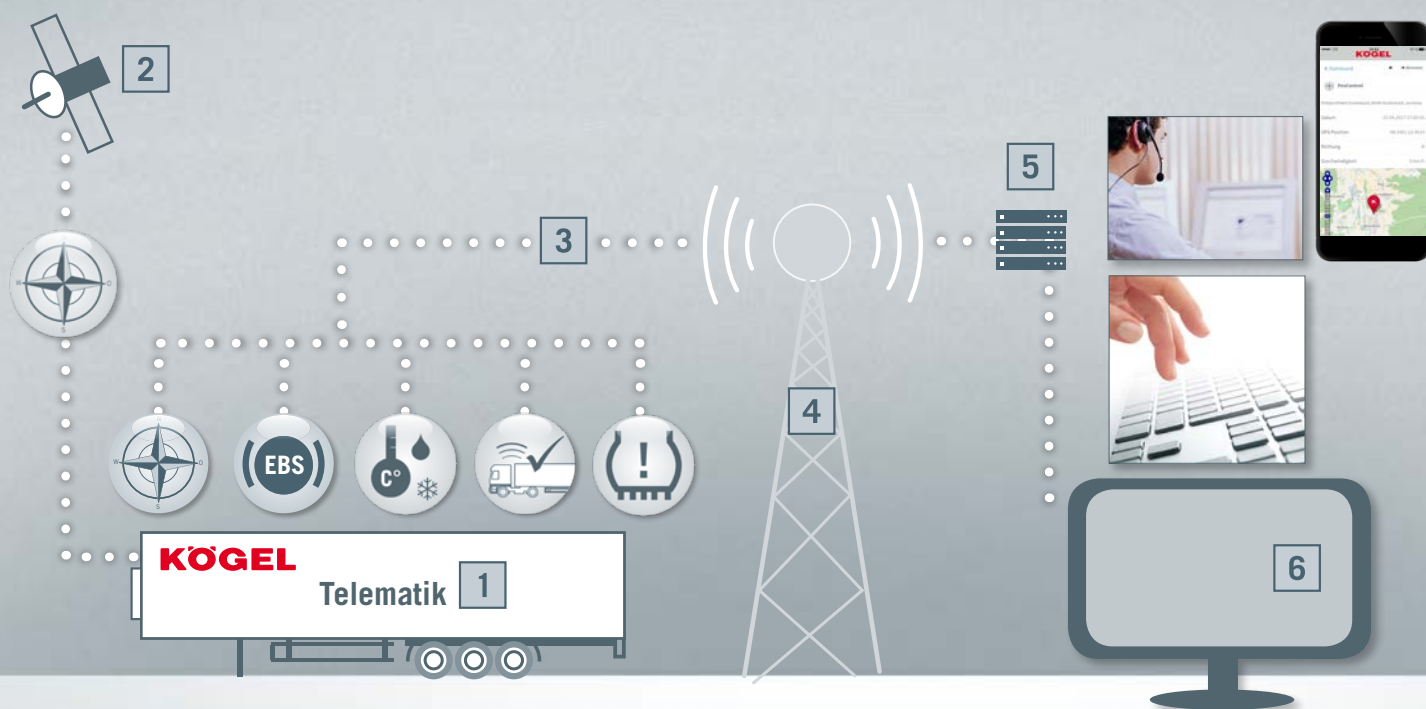
«**TempControl**» ayuda a supervisar la temperatura en el interior de los furgones refrigerados y documenta de manera ininterrumpida la cadena de frío.*



¿QUÉ HAY DETRÁS?

TELEMATICS

- 1 Módulo telemático de Kögel para tráileres que actúa como la central de comunicación inteligente del tráiler
- 2 Determinación exacta de los datos de posición vía satélite*
- 3 Transmisión de todos los datos disponibles sobre el tráiler a través de las antenas de telefonía móvil
- 4 Transmisión de los datos de telefonía móvil al servidor de bases de datos
- 5 Administración de los datos en un servidor de bases de datos y preparación para el portal de internet y la aplicación
- 6 Acceso a toda la información disponible sobre el tráiler y todo el parque móvil a través del portal de internet o de la aplicación. Posibilidad de administración de los datos en un sistema de gestión de mercancías ERP o en un software para la gestión del transporte**



SUS VENTAJAS DE UN SOLO VISTAZO

- ✓ Reducción de los costes operativos
- ✓ Aumento de la eficacia
- ✓ Transparencia y optimización de los procesos logísticos
- ✓ Transparencia sobre el estado y la disponibilidad de los vehículos
- ✓ Control y supervisión de la carga, p. ej. temperatura del espacio de carga de un vehículo refrigerado
- ✓ Los datos relevantes del tráiler se pueden visualizar en todo momento* a través del portal telemático basado en la web
- ✓ Vigilancia del tráiler en lo relativo a robos gracias a la alarma puntual y a la recuperación del tráiler mediante el posicionamiento***

*Dependiendo de la velocidad de transferencia de datos y los requisitos técnicos. **Dependiendo de la interfaz disponible con el fabricante/software. ***Siempre y cuando el módulo no sea perturbado o destruido.

VISTA GENERAL DE LAS FUNCIONES

KÖGEL TELEMATICS

Cuadro de mandos

Vista general de las flotas

Cuadro de mandos		<ul style="list-style-type: none"> – Vista general de la flota completa – Estado y condiciones de carga de los vehículos – Posibilidades de filtrado según ubicaciones, zonas, condiciones de carga
-------------------------	--	--



PosControl

Determinación de la posición global*

Posición		<ul style="list-style-type: none"> – Ubicación actual de cada uno de los tráileres – Trayectos recorridos – Evaluaciones de los viajes
Tiempos de marcha / tiempos de parada		<ul style="list-style-type: none"> – Evaluaciones de los vehículos – Tiempos de parada en las zonas
Geofencing		<ul style="list-style-type: none"> – Supervisión de las zonas definidas en portal de internet – Alarma al salir y conducir por las zonas
Documentación		<ul style="list-style-type: none"> – Control de rutas
Evaluaciones de los viajes		<ul style="list-style-type: none"> – Los viajes se pueden filtrar por fecha – Documentación de la ruta conducida – Evaluación de tiempos de parada y pausas



TempControl*





Información relativa a la temperatura y el refrigerador

Temperatura del espacio refrigerado		<ul style="list-style-type: none"> – Indicación de la temperatura actual de cada sensor de temperatura – Supervisión de la temperatura de refrigeración
Puntos de consigna		<ul style="list-style-type: none"> – Indicación de la temperatura nominal ajustada en el refrigerador de la caja frigorífica
Refrigerador**		<ul style="list-style-type: none"> – Indicación del modo de funcionamiento del refrigerador – Indicación de las horas de servicio (diésel/eléctrico)
Documentación		<ul style="list-style-type: none"> – Curva de temperatura de refrigeración – Exportación de los valores medidos como Excel y PDF



TrailerControl






Información relevante en torno al tráiler

Estado de acoplamiento*		– Tráiler acoplado o desacoplado
Interruptor de contacto de puerta**		– Puerta abierta o cerrada – Documentación de apertura y cierre
Encendido		– Conectar o desconectar el encendido
Estado de la batería		– Estado de carga de la batería integrada en el módulo telemático
Alimentación de corriente		– Indicación de alimentación de corriente mediante vehículo tractor o refrigerador



EBSControl

Datos del EBS del tráiler en tiempo real***

Kilometraje		– Control del kilometraje del remolque
Velocidad		– Indicación de la velocidad actual
Carga por eje		– Indicación de la carga conjunta sobre ejes actual del tráiler
Mensajes EBS		– Visualización de mensajes EBS (amarillo/rojo)
Comportamiento de frenado		– Intervenciones de ABS – Intervenciones de RSS – Presiones de frenado determinadas
Desgaste del forro de freno****		– Planificación puntual del servicio técnico de frenos – Prevención de daños gracias a la sustitución a tiempo – Reducción de los tiempos de parada

*El estado de acoplamiento viene determinado por la alimentación de corriente a través del vehículo tractor. **Solo posible para vehículos de furgón y refrigerados.

Dependiendo de la velocidad de transferencia de datos y los requisitos técnicos. *Opcional

VISTA GENERAL DE LAS FUNCIONES

KÖGEL TELEMATICS



TireControl

Supervisión de la presión de inflado y la temperatura de los neumáticos

Presión de inflado y temperatura de los neumáticos



- Menos desgaste, mayor ahorro de combustible con la presión de los neumáticos correctamente ajustada
- Aumento de la seguridad gracias a la alarma en caso de pérdida de presión de los neumáticos



Alarmas*

Alarmas configurables para toda la flota

Geofencing



- Al salir y/o acceder a zonas definidas
- Zonas de libre elección, p.ej. rectángulo, círculo, polígono

Temperatura de refrigeración



- En caso de desviaciones de la temperatura nominal ajustada en el refrigerador (puntos de consigna)

Presión de los neumáticos



- En caso de desviación de la presión de nominal de los neumáticos (rango libremente seleccionable)

Temperatura de los neumáticos

- En caso de temperatura muy elevada de los neumáticos (rango libremente seleccionable)

Carga conjunta sobre ejes

- Si se excede la carga conjunta sobre ejes admisible del semirremolque

Inactividad del módulo

- En caso de inactividad del módulo telemático




Batería

- En caso de nivel bajo de la batería del módulo telemático

SE ADAPTAN A LA PERFECCIÓN A SU TRÁILER

PAQUETES KÖGEL TELEMATICS

Le ofrecemos un Kögel Telematics adaptado a su tráiler, exactamente igual que usted elige su vehículo individualmente en función de sus necesidades*.

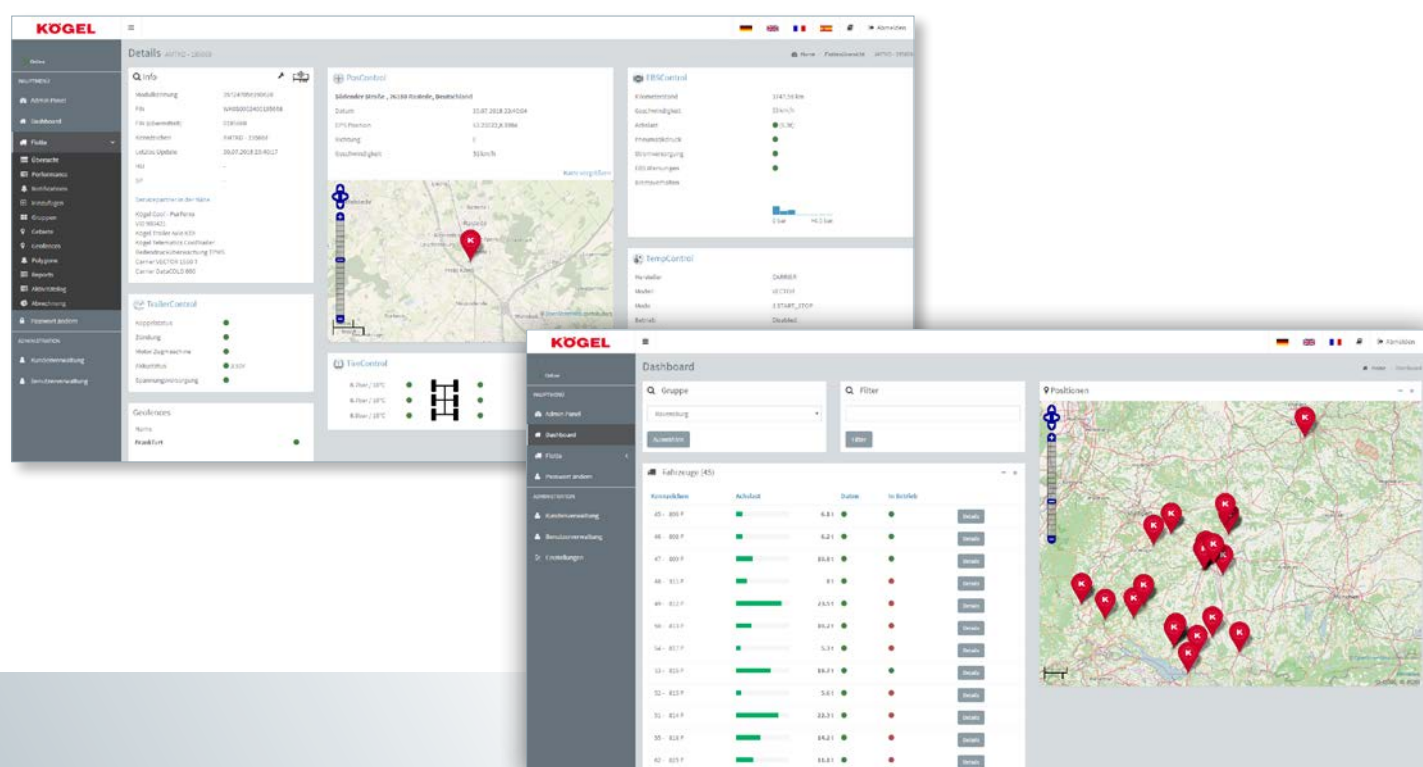
Paquete telemático	Vehículos
BasicTrailer <ul style="list-style-type: none">– Posición en tiempo real– Datos EBS– Batería, interfaz del modulador EBS– Intervalo de envío 15 minutos*	Todos los vehículos 
BoxTrailer <ul style="list-style-type: none">– Posición en tiempo real– Datos EBS– Batería, interfaz del modulador EBS– Intervalo de envío 15 minutos*– Interruptor de contacto de puerta	Furgones 
CoolTrailer <ul style="list-style-type: none">– Posición en tiempo real– Datos EBS– Batería, interfaz del modulador EBS– Intervalo de envío 5 minutos*– Conexión al grupo de refrigeración y al termógrafo	Semirremolque refrigerado 

ACCESO A LOS DATOS EN CUALQUIER MOMENTO Y DESDE CUALQUIER LUGAR

PORTAL DE INTERNET DE KÖGEL

Acceso a todos los datos relativos a su tráiler a través de nuestro portal de internet, bien estructurado y de fácil manejo, o mediante la aplicación «Kögel Telematics»*.

- Los datos se muestran en tiempo real**
- Indicaciones de posición y de estado
 - Ubicación, posición GPS sobre el mapa
 - Datos EBS disponibles (kilometraje, carga por eje, velocidad, etc.)
 - Datos disponibles sobre la máquina de refrigeración y la temperatura
- Representación de informes: de forma gráfica y/o numérica
- Exportación de los informes
- Administración del vehículo (indicaciones sobre la inspección general y la comprobación de seguridad próximas)
- Geofencing: definición de zonas geográficas (mediante polígonos)
- Mensaje de alarma por SMS o correo electrónico (p. ej., al entrar o salir de una zona definida mediante geofencing, si cambia el estado de la puerta, en caso de desviaciones de la temperatura, etc.)**
- En caso de problemas, indicación del taller de servicio asociado de Kögel más próximo para resolverlos de la manera más rápida



REPRESENTACIÓN VISUAL Y FÁCIL DE ENTENDER DE CIFRAS, DATOS Y HECHOS

INFORMES Y ANÁLISIS DE KÖGEL

Todos los datos recopilados por Kögel Telematics se acondicionan gráfica y numéricamente para usted. Además de distintos análisis de eficiencia, también puede crear informes diversos para su documentación.

Informes y análisis de eficiencia*

Informes de uso y estado*

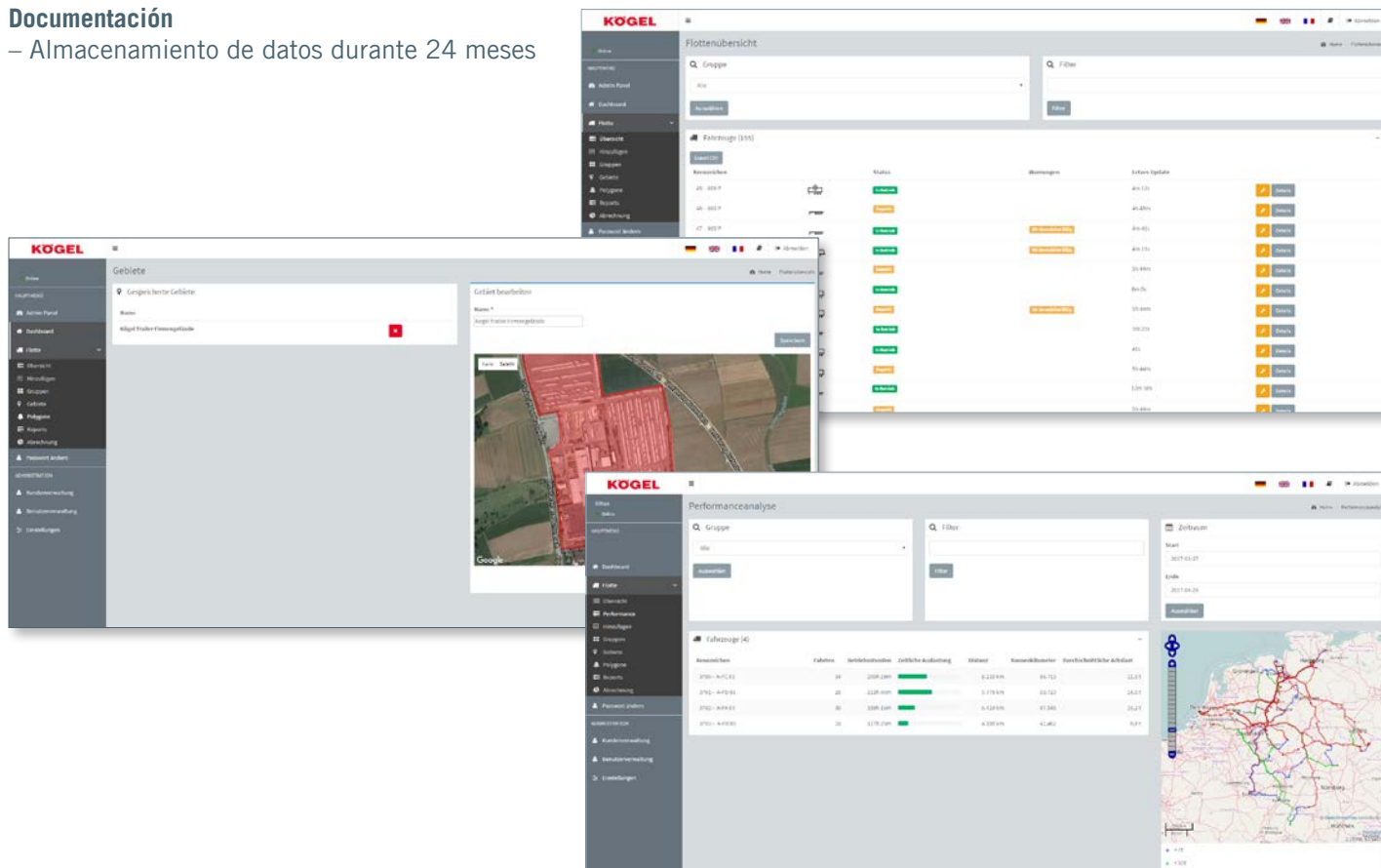
- Evaluaciones de viajes: ruta, kilómetros recorridos, tiempo de circulación
- Tiempos de marcha y tiempos de parada
- Historial de velocidades
- Carga por eje, grado de utilización
- Mensajes de error procedentes del sistema electrónico de frenado (EBS)
- Evaluaciones de la flota: comparaciones entre vehículos, grado de utilización, tiempos de parada, etc.
- Informe de actividad

Informes de temperatura*

- Historiales de temperatura de cada sensor de un semirremolque refrigerado
- Estado del refrigerador, kilometraje
- Comportamiento de enfriamiento

Documentación

- Almacenamiento de datos durante 24 meses



COMPONENTES DE HARDWARE

Módulo telemático de Kögel para tráileres KTTM

- Estando al agua y al polvo según la clase de protección IP6K9K
- Antenas integradas para posicionamiento mediante GPS
- Compatibilidad con los sistemas EBS habituales tales como Wabco y Haldex
- Interfaz RS232 con los termógrafos de Carrier y Thermo King
- Interfaz con los refrigeradores de Carrier/Thermo King
- Batería de gran rendimiento

EQUIPAMIENTO	PAQUETES TELEMÁTICOS		
	BASICTRAILER	BOXTRAILER	COOLTRAILER
Interruptor de contacto de puerta		✓	✓
Termógrafo			✓
OPCIONES			
Sistema de supervisión de la presión de los neumáticos	✓	✓	✓
Sensor de desgaste del forro de freno*	✓	✓	✓

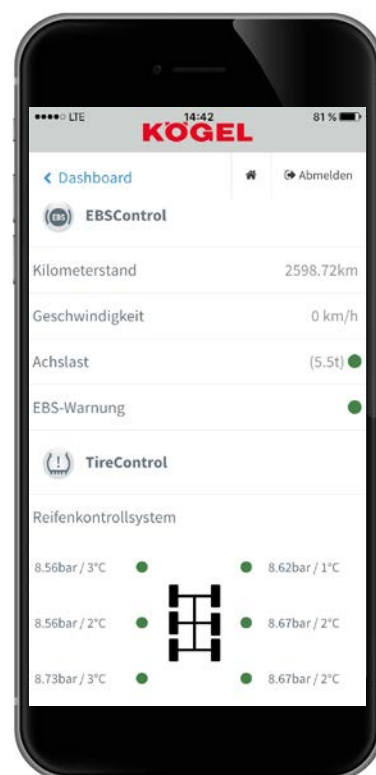
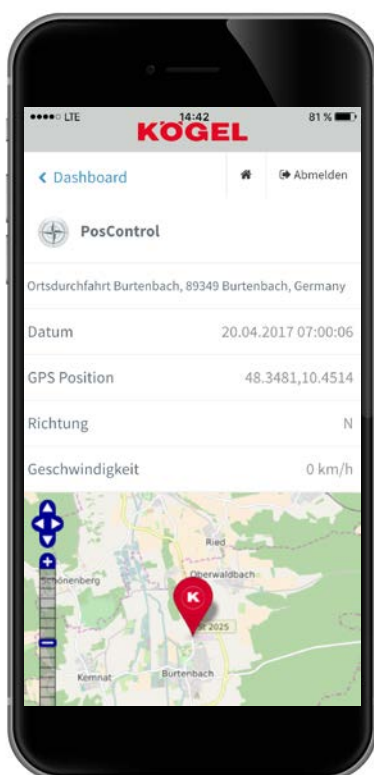
APLICACIÓN KÖGEL TELEMATICS

MANTENGA A LA VISTA LA FLOTA EN TODO MOMENTO, INCLUSO CUANDO ESTÉ DE VIAJE

Con la aplicación «Kögel Telematics»* tendrá acceso en tiempo real** a todos los datos importantes de su flota completa, esté usted donde esté. Así tendrá información en todo momento sobre la posición actual** de sus vehículos y podrá consultar cómodamente datos de vehículos concretos aunque se encuentre de viaje.

SUS VENTAJAS DE UN SOLO VISTAZO

- ✓ Fácil manejo
- ✓ Posibilidad de consultar todos los datos en tiempo real aunque se esté de viaje
- ✓ Información sobre el vehículo y la flota de un vistazo
- ✓ Vista general de la flota completa
- ✓ Optimizado especialmente para el uso con smartphone y tablet



INTERFACES

KÖGEL TELEMATICS CONNECTIVITY

¿Ya utiliza un sistema telemático? ¡Esto no es un obstáculo para nosotros!

Los datos de Kögel Telematics pueden integrarse en otras infraestructuras de software a través de una interfaz de programación estandarizada (API – application programming interface). Ya existen muchas interfaces para programas de gestión de transporte, programas para empresas de transporte y sistemas ERP. Póngase en contacto con nosotros directamente.

Los datos se almacenan en nuestra base de datos y se envían al sistema que usted desee. Esta es una solución ideal especialmente para grandes flotas que ya han integrado datos telemáticos en sus procesos de negocio. Puede utilizar el hardware Kögel Telematics y sus datos estarán disponibles en su entorno de software habitual.

SUS VENTAJAS DE UN SOLO VISTAZO

- ✓ Proceso de transferencia y disponibilidad de los datos sin problemas
- ✓ Posibilidad de integración en su sistema habitual
- ✓ Sin cambios para sus empleados



CONTACTO

SU CONTACTO DIRECTO CON KÖGEL

Si tiene preguntas sobre Kögel Telematics, puede dirigirlas a:

Kögel Trailer GmbH & Co. KG

Kögel Telematics

Am Kögel-Werk 1

89349 Burtenbach

Germany

Tel.: +49 8285 88-0*

Correo electrónico: telematics@koegel.com



CONTACTO



Kögel Trailer GmbH & Co. KG

Departamento Kögel Telematics

Am Kögel-Werk 1
89349 Burtenbach
Germany

Tel.: +49 8285 88-0

Fax: +49 731 9454-23494

Correo electrónico: telematics@koegel.com

KÖGEL

Kögel Trailer GmbH & Co. KG | Am Kögel-Werk 1 | 89349 Burtenbach | Germany

tfno. +49 8285 88 - 0 | fax +49 8285 88 -17905 | info@koegel.com

www.koegel.com

¡Indicación de seguridad! El uso de remolques debe realizarse únicamente bajo la observancia expresa de todas las normas relativas al tráfico, laborales y técnicas sobre protección de la carga. No nos hacemos responsables de equivocaciones o errores de impresión. Reservado el derecho a modificaciones técnicas. Impreso en Alemania. Prohibida la reproducción 08/18.
N.º de referencia: 100-1109-ES